

Sentence Stress/la acentuación oracional/a acentuação da frase

What is stress?

¿Qué es stress?

O que é stress

(Definición: el estrés, la tension, el énfasis, el hincapié, **el acento**)

(Definição: o estresse, a tensão, a pressão, a ênfase, **a acento**)

Stress is a pronunciation term. It is the secret to sounding like a native English speaker. There are two important parts to learn about stress: word stress and sentence stress.

El **acento** es un término de pronunciación. Es el secreto para sonar como un hablante nativo de inglés. Hay dos partes importantes que aprender sobre el estrés: el estrés de la palabra y el estrés de las oraciones.

Acento é um termo de pronúncia. É o segredo de soar como um falante nativo de inglês. Há duas partes importantes a aprender sobre o estresse: o estresse das palavras e o estresse das frases.

In an earlier video, I talked about word stress. For this video, it's time to look at sentence stress. En un video anterior, hablé sobre el acento de las palabras. Para este video, es hora de mirar el estrés de la oración.

Em um vídeo anterior, eu falei sobre estresse de palavras. Para este vídeo, é hora de analisar o estresse das frases.

Sentence Stress

la acentuación oracional

a acentuação da frase

English is a stress timed language.

El inglés es un idioma cronodestreado

O inglês é um idioma de estresse cronometrado.

Look at these two sentences.

Mira estas dos frases.

Veja estas duas frases.

I can talk. (Puedo hablar/ Eu posso falar)

I can't talk. (No puedo hablar/ Eu não posso falar)

First, note every word is one syllable. You don't need to worry about word stress in one syllable words. Next, you DO need to pay attention to sentence stress.

En primer lugar, tenga en cuenta que cada palabra es una sílaba. No tienes que preocuparte por el acento de las palabras en palabras de una sílaba. A continuación, es necesario prestar atención a la acentuación oracional.

Primeiro, observe que cada palavra é uma sílaba. Você não precisa se preocupar com o acento das palavras em uma sílaba. Em seguida, você precisa prestar atenção à acentuação da frase.

Listen as I read the sentences WITHOUT sentence stress:

Escuche mientras leo las oraciones SIN la acentuación oracional:

Ouçã enquanto eu leio as frases SEM a acentuação da frase:

I can talk. I can't talk.

They sound exactly the same. Just like with word stress, sentence stress changes how a sentence is said and heard.

Suenan exactamente igual. Al igual que con acento de la palabra, la acentuación oracional cambia cómo se dice y se escucha una oración.

Eles parecem exatamente o mesmo. Assim como ocorre com o acento das palavras, a acentuação da frase muda como uma sentença é dita e ouvida.

Listen to the same sentences WITH sentence stress:

Escuche las mismas oraciones CON la acentuación oracional:

Ouçã as mesmas frases COM a acentuação da frase:

I can talk. I can't talk.

Sentence stress is the beat of the sentence. Some words in English are stressed in sentences, some are not. The stressed words fall on the beat. The unstressed words come in-between. Those words speed up or slow down to fit the beat.

La acentuación oracional es el latido de la frase. Algunas palabras en inglés están estresadas en las oraciones, otras no. Las palabras estresadas caen al ritmo. Las palabras sin estmente vienen entre sí. Esas palabras aceleran o ralentizan para ajustarse al ritmo.

a acentuação da frase é a batida da frase. Algumas palavras em inglês são enfatizadas nas frases, outras não. As palavras estressadas caem na batida. As palavras não estressadas aparecem no meio. Essas palavras aceleram ou desaceleram para se adaptar à batida.

Let's look at an example.

Veamos un ejemplo.

Vamos ver um exemplo.

Go school!

Go and school are both stressed words. Let's see what happens when we add some unstressed words to the sentence.

Go y school son palabras acentuas. Veamos qué pasa cuando añadimos algunas palabras sin acento a la oración.

Go e school são palavras acentuas. Vamos ver o que acontece quando adicionamos algumas palavras não acento à frase.

Go school!

Go to school.

I go to school.

I am going to school.
I am going to the school.
I am going into the school.
I am going over into the school.

In theory, each of those sentences takes the exact same amount of time to say. Of course, the more unstressed words you cram into a sentence, the more likely you will slow down the sentence's beat to compensate.

En teoría, cada una de esas frases toma exactamente la misma cantidad de tiempo para decir. Por supuesto, cuantas más palabras sin estmente abarrotas en una oración, más probable es que ralenece el ritmo de la frase para compensar.

Em teoria, cada uma dessas frases leva exatamente a mesma quantidade de tempo para dizer. Obviamente, quanto mais palavras forçadas você formar em uma frase, maior será a probabilidade de diminuir a batida da frase para compensar.

Go school!
I am going over into the school.

Hear the beat? It is like in music. Clap your hands. Stressed words fall on the clap. Unstressed words do not.

¿Oyes el ritmo? Es como en la música. Aplauda las manos. Las palabras acentuas caen en el aplauso. Las palabras no acentuas no.

Ouçã a batida? É como na música. Bata palmas. Palavras acentuas caem no aplauso. Palavras não acentuas não.

What words are stressed in sentences?

¿Qué palabras se estresan en las oraciones?

Que palavras são enfatizadas nas frases?

Nouns (**Sustantivos/ Substantivos**): ambulance, John, books, dinosaur, water, help

Verbs (**verbos/verbos**): need, help, use, visit, seeing

Adjectives (**adjetivos/ adjetivos**): little, red, two, beautiful

Adverbs (**adverbios/advérbios**): very, always, not, please

Negative auxiliary/helper verbs (**Verbos auxiliares negativos /Verbos auxiliares negativos**): didn't, aren't, wasn't, cannot, won't

What words are NOT stressed in sentences?

¿Qué palabras NO se enfatizan en las oraciones?

Que palavras NÃO são estressadas nas frases?

Conjunctions (**conjunción/ Conjunções**): and, but, or, because

Articles(**artículos/ Artigos**): a, an, the

Prepositions(**preposiciones /Preposições**): to, with, in, on, under

Pronouns (**Pronombres/Pronomes**): I, we, you, my, some

Positive auxiliary/helper verbs (**Verbos auxiliares positivos/ Verbos auxiliares positivos**): is, can, will, would

How do you stress a sentence?

¿Cómo acentúa una oración?

Como você enfatiza uma frase?

Let's practice using an English sentence:

Practicemos usando una frase en inglés:

Vamos praticar usando uma frase em inglês:

I can't help the little cat but John can help the big one.

1. Find the stressed words of the sentence.
Encuentra las palabras acentuadas de la oración.
Encontre as palavras acentuadas da frase.

| | | |
|--------|--|-----------------|
| I | pronoun/pronombre/pronome | not stressed |
| can't | negative helper verb/ verbo auxiliar negativo | stressed |
| help | verb/verbo | stressed |
| the | article/ artículo/ artigo | not stressed |
| little | adjective/adjetivo | stressed |
| cat | noun/sustantivo/substantivo | stressed |
| but | conjunction/ conjunción/ conjunção | not stressed |
| John | name (noun)/nombre (sustantivo)/nome (substantivo) | stressed |
| can | positive helper verb/ verbo auxiliar positivo | not stressed |
| help | verb/verbo | stressed |
| the | article/ artículo/ artigo | not stressed |
| big | adjective/adjetivo | stressed |
| one. | Number (noun)/ Número (sustantivo)/ Número (substantivo) | stressed |

2. If a stressed word has more than one syllable, find the stressed syllable in the word. Dictionaries mark word stress with an ' or using bold in a guide to pronunciation.
Si una palabra acentuada tiene más de una sílaba, encuentre la sílaba acentuada en la palabra. Los diccionarios marcan el acento de las palabras con un ' o usando negrita en la guía de pronunciación.
Se uma palavra estressada tiver mais de uma sílaba, encontre a sílaba tônica na palavra. Os dicionários marcam o acento das palavras com ' ou usando negrito em um guia de pronúncia.

Little: 2 syllables: li-ttle; pronunciation guide: ('li-tʰl): first syllable stressed

3. Clap your hands to create a beat. Say the stressed word on the beat. If the word has more than one syllable, the stressed syllable should be the part you clap on. For example: 'little'. Little is stressed on the first syllable. You should be clapping when you say 'li-', not '-ttle'.

Aplauda para crear un ritmo. Di la palabra acentuada en el ritmo. Si la palabra tiene más de una sílaba, la sílaba acentuada debe ser la parte en la que aplaude. Por ejemplo: 'little' (pequeño). La primera sílaba de *little* es acentuada. Debe estar aplaudiendo cuando dice 'li-', no '-ttle'.

Bata palmas para criar uma batida. Diga a palavra estressada na batida. Se a palavra tiver mais de uma sílaba, a sílaba tônica deve ser a parte que você aplaude. Por exemplo: "pequeno". Pouco é enfatizado na primeira sílaba. Você deve bater palmas quando disser 'li', não '-ttle'.

- can't help - li- cat - John - help - big one.

4. Any other words or syllables must fit in-between the beats. If there are no words in-between stressed words, then you pause between words. If there are a lot of words, you say those words quickly.

Cualquier otra palabra o sílaba debe caber entre los ritmos. Si no hay palabras entre palabras acentuadas, entonces pausa entre palabras. Si hay muchas palabras, dice esas palabras rápidamente.

Quaisquer outras palavras ou sílabas devem caber entre as batidas. Se não houver palavras entre palavras estressadas, você fará uma pausa entre as palavras. Se houver muitas palavras, você as pronuncia rapidamente.

I can't help the little cat but John can help the big one.

5. Stressed vowels are held slightly longer than unstressed. This is true in word stress and sentence stress. Stressed syllables tend to be a higher pitch than unstressed. The voice puts more force behind a stressed syllable than an unstressed.

Las vocales acentuadas se mantienen un poco más largas que las no acentuadas. Esto es cierto en el énfasis de palabras y en oraciones. Las sílabas acentuadas tienden a ser más agudas que las no acentuadas. La voz pone más fuerza detrás de una sílaba acentuada que una no acentuada.

As vogais estressadas são mantidas um pouco mais longas que as não estressadas. Isso é verdade no estresse das palavras e no estresse das frases. As sílabas estressadas tendem a ter um tom mais alto do que as estressadas. A voz coloca mais força por trás de uma sílaba estressada do que sem estresse.

I can't help the little cat but John can help the big one.

Does this seem like a lot of work? The more you do it, the more natural it will become. Practice with new vocabulary. Learn how to pronounce each word. Then practice making sentences. Listen to English on the radio or on TV or online. The more you listen and the more you practice speaking, the better you will become at sounding like a native.

¿Esto parece mucho trabajo? Cuanto más lo hagas, más natural se volverá. Practica con nuevo vocabulario. Aprende a pronunciar cada palabra. Entonces practica haciendo oraciones. Escucha inglés en la radio o en la televisión o en línea. Cuanto más escuches y más practiques hablar, mejor te volverás a sonar como un nativo.

Isso parece dar muito trabalho? Quanto mais você faz, mais natural se tornará. Pratique com novo vocabulário. Aprenda a pronunciar cada palavra. Então pratique fazendo frases. Ouça inglês no rádio ou na TV ou online. Quanto mais você escuta e mais pratica falar, melhor se tornará um nativo.

Thank you for listening. This lesson was brought to you by the Lake Dallas Public Library. For more lesson materials, please visit our website: <http://lakedallas.com/OnlinePrograms#Language>

Gracias por escuchar. Esta lección fue traída a usted por la Biblioteca Pública del Lake Dallas. Para más materiales de lección, por favor visite nuestro sitio web:

<http://lakedallas.com/OnlinePrograms#Language>

Obrigado por ouvir. Esta lição foi trazida a você pela Biblioteca Pública do Lake Dallas. Para mais materiais de aula, visite nosso site: <http://lakedallas.com/OnlinePrograms#Language>